



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 28 marzo 2012  
(OR. en)**

**7359/12**

**Fascicolo interistituzionale:  
2012/0037 (NLE)**

**EEE 17  
STATIS 21  
ENV 186**

**ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

---

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla posizione che l'Unione europea deve adottare nel comitato misto SEE in merito a una modifica dell'allegato XXI (Statistiche) dell'accordo SEE

---

**DECISIONE N. .../2012/UE DEL CONSIGLIO**

**del**

**relativa alla posizione che l'Unione europea deve adottare  
nel comitato misto SEE in merito a una modifica  
dell'allegato XXI (Statistiche) dell'accordo SEE**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 338, paragrafo 1, e l'articolo 218, paragrafo 9,

visto il regolamento (CE) n. 2894/94 del Consiglio, del 28 novembre 1994, relativo ad alcune modalità di applicazione dell'accordo sullo Spazio economico europeo<sup>1</sup>, in particolare l'articolo 1, paragrafo 3,

vista la proposta della Commissione europea,

---

<sup>1</sup> GU L 305 del 30.11.1994, pag. 6.

considerando quanto segue:

- (1) L'allegato XXI dell'accordo sullo Spazio economico europeo<sup>1</sup> ("l'accordo SEE") contiene disposizioni e norme specifiche in materia di statistiche.
- (2) È opportuno integrare nell'accordo il regolamento (UE) n. 691/2011 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 6 luglio 2011, relativo ai conti economici ambientali europei<sup>2</sup>.
- (3) Per quanto riguarda l'Islanda, gli allegati I, II e III del regolamento(UE) n. 691/2011 devono essere attuati entro due anni dal primo termine di trasmissione per consentire l'ulteriore sviluppo dei conti ambientali nazionali islandesi.
- (4) Il Liechtenstein, che è già esentato dal Sistema europeo dei conti nazionali e regionali a norma del regolamento (CE) n. 2223/96 del Consiglio, del 25 giugno 1996, relativo al Sistema europeo dei conti nazionali e regionali nella Comunità<sup>3</sup>, deve essere esentato anche dagli obblighi relativi ai conti economici ambientali europei.
- (5) La posizione dell'Unione nel comitato misto SEE dovrebbe pertanto basarsi sul progetto di decisione accluso,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

---

<sup>1</sup> GU L 1 del 3.1.1994, pag. 3.

<sup>2</sup> GU L 192 del 22.7.2011, pag. 1.

<sup>3</sup> GU L 310 del 30.11.1996, pag. 1.

*Articolo 1*

La posizione che l'Unione europea deve adottare in sede di comitato misto SEE in merito alla modifica proposta dell'allegato XXI (Statistiche) dell'accordo SEE si basa sul progetto di decisione del comitato misto SEE accluso alla presente decisione.

*Articolo 2*

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a ...,

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

---

PROGETTO DI  
DECISIONE N. .../2012/UE DEL COMITATO MISTO SEE

del

**che modifica l'allegato XXI (Statistiche) dell'accordo SEE**

IL COMITATO MISTO SEE,

visto l'accordo sullo Spazio economico europeo<sup>1</sup>, modificato dal protocollo che adegua l'accordo sullo Spazio economico europeo, in seguito denominato "l'accordo SEE", in particolare l'articolo 98,

---

<sup>1</sup> GU L 1 del 3.1.1994, pag. 3.

considerando quanto segue:

- (1) È opportuno integrare nell'accordo SEE il regolamento (UE) n. 691/2011 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 6 luglio 2011, relativo ai conti economici ambientali europei<sup>1</sup>.
- (2) L'allegato XXI dell'accordo SEE dovrebbe essere modificato di conseguenza,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

---

<sup>1</sup> GU L 192 del 22.7.2011, pag. 1.

## *Articolo 1*

Nell'allegato XXI (Statistiche) dell'accordo SEE è inserito il punto seguente:

"27c. **32011 R 0691**: Regolamento (UE) n. 691/2011 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 6 luglio 2011, relativo ai conti economici ambientali europei (GU L 192 del 22.7.2011, pag. 1).

Ai fini del presente accordo, le disposizioni del regolamento (UE) n. 691/2011 si intendono adattate come in appresso:

- a) per quanto riguarda l'Islanda, gli allegati I, II e III del regolamento (UE) n. 691/2011 devono essere attuati entro due anni dal primo termine di trasmissione.
- b) Il regolamento (UE) n. 691/2011 non si applica al Liechtenstein."

## *Articolo 2*

I testi del regolamento (UE) n. 691/2011 nelle lingue islandese e norvegese, da pubblicare nel supplemento SEE della *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, fanno fede.

*Articolo 3*

La presente decisione entra in vigore il [...], a condizione che tutte le notifiche previste dall'articolo 103, paragrafo 1, dell'accordo SEE siano pervenute al comitato misto SEE\*.

*Articolo 4*

La presente decisione è pubblicata nella sezione SEE e nel supplemento SEE della *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a ....., ...

*Per il comitato misto SEE*  
*Il presidente*

*I segretari*  
*del comitato misto SEE*

---

\* [Non è stata comunicata l'esistenza di obblighi costituzionali.] [Comunicata l'esistenza di obblighi costituzionali.]